

●●● La préparation d'une biopsie de la prostate

- Il convient de cesser complètement la prise de certains anticoagulants (Asaflow®, Sintrom® et Marcoumar® entre autres) 10 jours avant la biopsie de la prostate. Si nécessaire, l'on peut temporairement passer à des injections sous-cutanées de Fraxiparine® ou Fraxodi®.
- La veille de la biopsie de la prostate, procédez à un lavement Microlax® en soirée. Répétez ce lavement le matin avant l'examen.
- Le soir avant l'examen et deux fois le jour même (le matin et le soir), prenez à chaque fois 2 comprimés de 250 mg de Ciprofloxacine.

●●● Discussion des résultats

- Chez certains patients, les résultats montreront avec une grande fiabilité l'absence de cancer de la prostate (résultat négatif).
- Si un cancer de la prostate est décelé, l'urologue déterminera quels sont les examens et traitements supplémentaires nécessaires.
- Si le cancer est de forme peu menaçante, seul un traitement léger sera requis. Dans certains cas, aucun traitement n'est nécessaire. Bien entendu, le patient continue d'être suivi en consultation et des examens de contrôle sont régulièrement exécutés (PSA, échographie, HistoScanning™ de la prostate, éventuellement biopsie).
- L'urologue peut également proposer cette option si l'échantillon de tissu prélevé lors de la biopsie ne présente aucune cellule maligne, mais que la présomption de cancer demeure forte.

Nous pouvons discuter des mesures à prendre directement avec vous, ou contacter préalablement votre médecin traitant. Faites-nous savoir si vous souhaitez définir des accords en ce sens.

●●● Avantages de l'HistoScanning™ de la prostate

- Donne une image précise de votre prostate.
- Est indolore.
- Ne provoque aucune lésion.
- Ne dure que quelques minutes.



Informations fournies par Advanced Medical Diagnostics SA/NV.
La page Internet www.histoscanning.com/locator vous permet de trouver les centres proposant un examen par Prostate HistoScanning™.

Ce dépliant vous est fourni à titre indicatif et ne comporte que des informations générales. Il ne décrit pas toutes les techniques, toutes les applications et tous les risques. Votre médecin vous fournit des informations complètes adaptées à votre situation spécifique.

Toute reproduction complète ou partielle du présent texte nécessite l'accord préalable de l'éditeur responsable.

Universitair Ziekenhuis Brussel

Laarbeeklaan 101
1090 Brussel
Tél: 02 477 41 11 www.uzbrussel.be

Service Urologie
Zone C (jaune) - niveau 0
afspraak_urologie@uzbrussel.be
Tél: 02 477 60 10

Edition: Janvier 2011
Editeur responsable : Dr. J. Braeckman

Informations destinées au patient

Examiner la prostate



Universitair Ziekenhuis Brussel

SERVICE UROLOGIE
Tel: 02 477 60 10

●●● Une image précise de votre prostate

Votre généraliste vous a conseillé de faire examiner votre prostate, car vous présentez des symptômes qui pourraient indiquer la présence d'un cancer.

En Occident, le cancer de la prostate est la forme la plus répandue du cancer chez l'homme. Dans notre pays, 1 homme sur 6 est confronté à cette maladie au cours de sa vie.

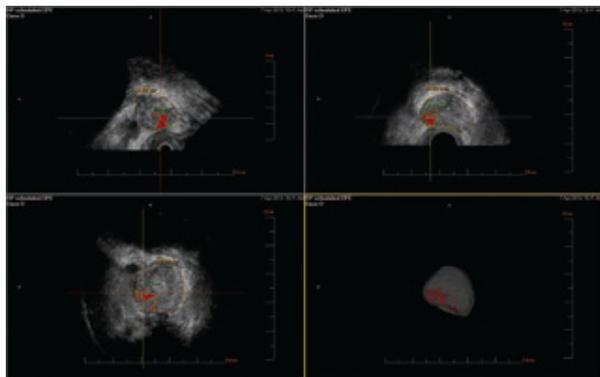
Les examens de dépistage classiques (PSA, examen rectal et échographie conventionnelle) et d'autres examens plus récents également (PC3A et élastographie) donnent des informations importantes, mais souvent incomplètes. Un examen supplémentaire est alors requis pour un diagnostic complet et précis.

Jusqu'il y a peu, la biopsie de la prostate était la seule alternative étant donné le manque de précision de l'imagerie et son coût relativement élevé.

Le nouvel examen HistoScanning™ de la prostate change la donne.

La fiabilité de cet examen a été prouvée par des recherches scientifiques de plusieurs années, menées notamment par les urologues de l'UZ Brussel qui ont rédigé plusieurs publications cliniques internationales à ce sujet.

Depuis, cet examen d'imagerie médicale est proposé dans plus de 20 centres médicaux de pointe d'Europe et peut être considéré comme aussi précis qu'une mammographie, par exemple.



●●● Qu'est ce qu'un HistoScanning™ de la prostate ?

L'HistoScanning™ de la prostate est une technologie informatique d'imagerie tridimensionnelle, qui aide l'urologue à dépister, diagnostiquer, traiter et suivre le cancer de la prostate.

Lors de la phase de préparation, l'urologue peut évaluer à l'aide des images si une biopsie de la prostate est nécessaire et, dans l'affirmative, déterminer dans quelle partie de la prostate le tissu doit être prélevé.

Après un traitement, l'HistoScanning™ de la prostate est un outil efficace pour le suivi du patient.

●●● Déroulement de l'examen

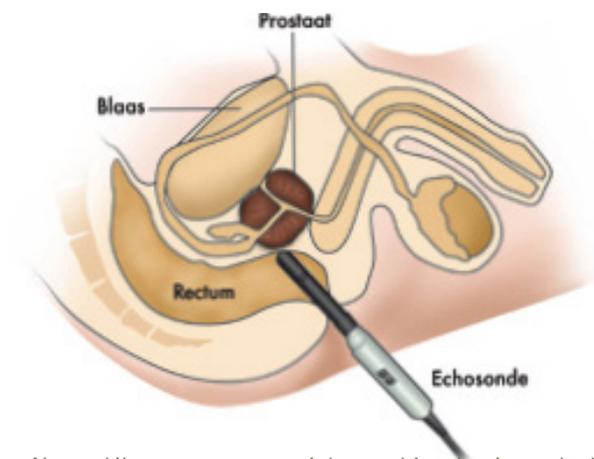
Préparation

- La présence de selles perturbe l'examen. Il convient donc de procéder à un lavement Microlax® le soir avant l'examen. Vous répétez l'opération le jour même.
- Il est conseillé aux patients souffrant de problèmes anaux (saignements, fissures) ou d'entérite (diarrhée) de reporter l'examen.
- Nous vous demandons de vider votre vessie juste avant l'examen.

Examen

- Vous baissez un peu votre pantalon (ou le retirez) et vous vous installez sur notre table d'examen confortable, couché sur le flanc gauche, les genoux repliés.
- Les mouvements gênent le rendu des images. Restez donc aussi calme que possible pendant l'examen. Il vous est également demandé de ne pas parler pendant l'enregistrement des images, qui dure moins d'une minute.

Echographie de la prostate à l'aide d'un micro-transducteur



- Nous débutons par une échographie classique de la prostate. Nous positionnons une petite échsonde (transducteur pour des images haute résolution) dans votre intestin par votre anus, le plus proche possible de votre prostate. Nous utilisons un lubrifiant qui rend l'opération pratiquement indolore.
- Pendant 40 à 50 secondes, la sonde tourne lentement à l'aide d'un petit moteur et envoie des données au puissant ordinateur HistoScanning™. L'ordinateur convertit toutes les données en images et les différentes structures tissulaires sont ainsi visibles.
- Si vous avez une grande prostate, il est possible que 2 à 3 enregistrements soient nécessaires. Au total, l'examen dure de 5 à 10 minutes maximum.

Et après ?

- Pendant que vous vous rhabillez, l'urologue examine les images de l'HistoScanning™ et décide des démarches ultérieures à entreprendre.
- Si le cancer de la prostate ne peut être exclu, il vous proposera une biopsie de la prostate. Lors de la biopsie, un échantillon de tissu prostatique est prélevé afin de déterminer la nature et l'agressivité du tissu en laboratoire.